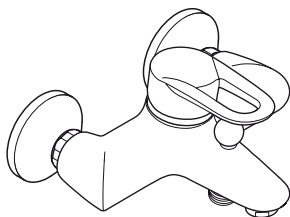
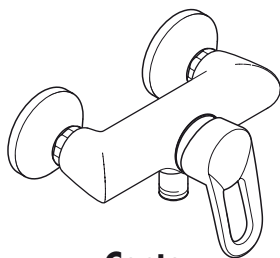


Montageanleitung



Cento
14450000



Cento
14650000

hansgrohe



Ihr Online-Fachhändler für:

hansgrohe

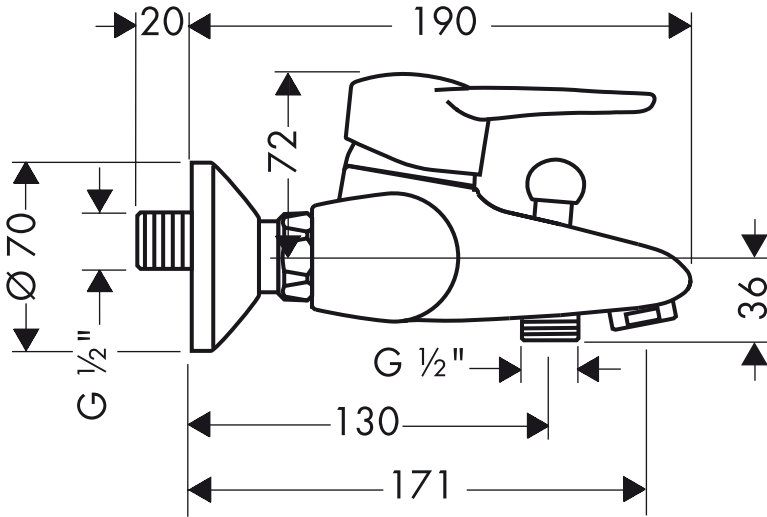
- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung

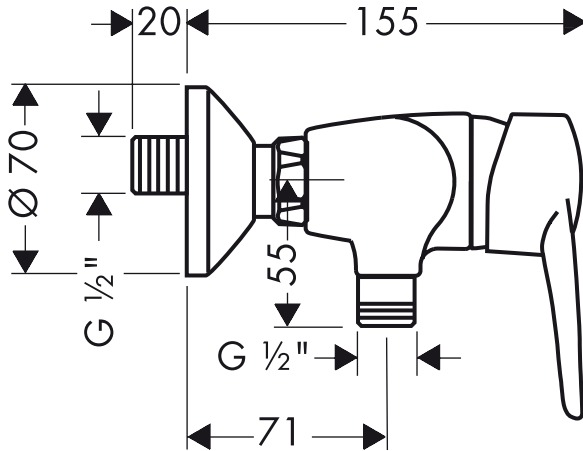


E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de

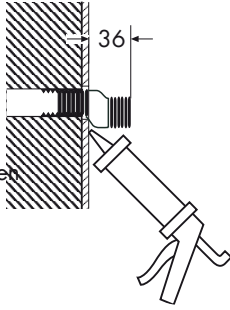
14450000



14650000

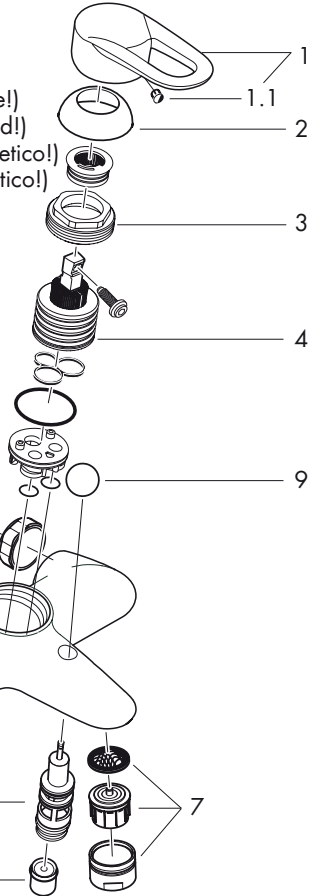


S-Anschluß
 Raccord-S
 S-union
 Raccordi
 Acometida
 Anslutningen
 Eksenteranslutningen
 Excêntrico
 Przyłącze S
 S形偏心接头

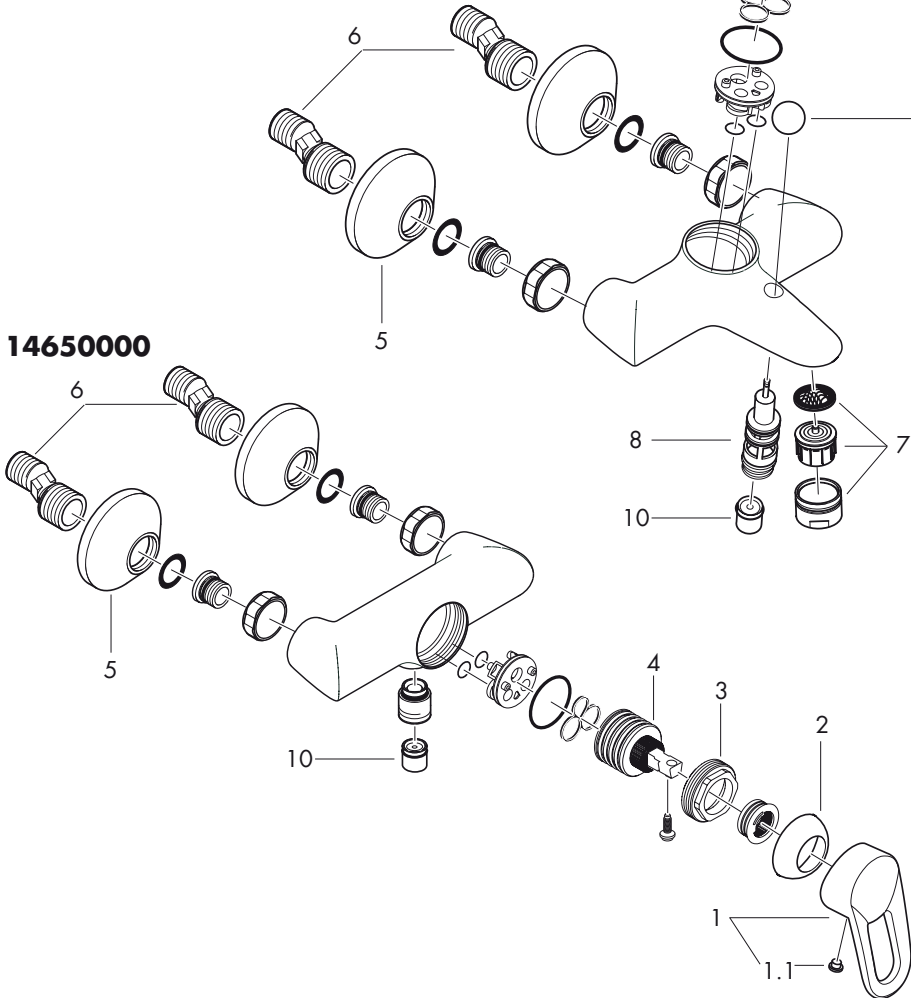


14450000

Silikon (essigsäurefrei!)
 Silicone (sans acide acétique!)
 Silicone (free from acetic acid!)
 Silicone (esente da acido acetico!)
 Silicona (¡libre de ácido acético!)
 Silicone (azijnzuurvrij!)
 Silikone (eddikesyre-fri)
 Silicone (sem ácido acético)
 Silikon (neutralny)
硅胶 (不含醋酸)



14650000



Achtung! Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.

Montage

1. Zulaufleitungen fachgerecht durchspülen.
2. S - Anschlüsse montieren und ausrichten.
3. Armatur mit Dichtungen festschrauben.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Bedienung

Durch Anheben des Griffes wird der Mischer geöffnet.
 Schwenkung nach links = warmes Wasser.
 Schwenkung nach rechts = kaltes Wasser.
 14450000: Umstellen zur Handbrause durch Ziehen am runden Knopf auf der Oberseite des Auslaufs.
 Die Rückstellung erfolgt nach Schließen des Griffes automatisch.

Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemp.:	65° C
Anschlußmaße:	150 ± 16 mm

Anschlüsse G ½":	kalt rechts - warm links
Durchflußleistung:	ca. 22 l/min 0,3 MPa
Prüfzeichen:	beantragt
eigensicher gegen Rückfließen	

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 14.
 In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.

Hansgrohe Einhandmischer können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden wenn der Fließdruck mindestens 0,15 MPa beträgt.

Achtung!

Die Rückflussverhinderer müssen gemäß DIN 1988 einmal jährlich auf ihre Funktion geprüft werden.

Serviceteile (siehe Seite 3)

1	Griff	14894000
1.1	Griffstopfen	96338000
2	Kugelrosette	94192000
3	Mutter	94194000
4	Kartusche kpl.	92730000
5	Rosette	94135000
6	S-Anschluß	94140000
7	Luftsprudler kpl.	13956000
8	Umsteller kpl.	94077000
9	Zugknopf	94078000
10	Rückflußverhinderer	94074000

Störung

Ursache

Abhilfe

Wenig Wasser	- Siebdichtung der Brause verschmutzt - Schmutzfangsiebe verschmutzt - Rückflußverhinderer sitzt fest	- Siebdichtung zwischen Brause und Schlauch reinigen - Schmutzfangsiebe reinigen / austauschen - Rückflußverhinderer austauschen
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Zu niedere Heißwassertemperatur	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
Durchlauferhitzer schaltet nicht ein	- Drossel in Handbrause nicht ausgebaut - Schmutzfangsiebe verschmutzt - Rückflußverhinderer sitzt fest	- Drossel aus Handbrause entfernen - Schmutzfangsiebe reinigen/austauschen - Rückflußverhinderer austauschen

Attention! La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.

Montage

1. Purger les conduites d'alimentation.
2. Monter les raccords.
3. Mettre les joints et visser le corps.

Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions de service

En levant ou baissant l'étrier de commande on actionne l'ouverture ou la fermeture du mitigeur.

Tournant sur la droite = eau froide, tournant sur la gauche = eau chaude.

14450000: Pour l'inversion vers la douchette tirer le bouton au-dessus du bec. L'inverseur revient automatiquement après la fermeture d'eau.

Informations techniques

Pression max. de service autorisée: 1 MPa
 Pression de service conseillée: 0,1 - 0,5 MPa
 Pression maximum de contrôle: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bars = 147 PSI)
 Température max. d'eau chaude: 80° C
 Température recommandée: 65° C
 Raccordement G ½": eau froide à droite
 eau chaude à gauche
 entr'axe 150±16 mm
 env. 22 l/min

Débit à 0,3 MPa:
 avec dispositif anti-retour

Mitigeur avec limitation de la température: pour le réglage voir page 14.

Une limitation de la température n'est pas nécessaire quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.

Les mitigeurs monocommandes Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 0,15 MPa.

Attention!

Les clapets anti-retour doivent être vérifiés une fois par an.

Pièces détachées (voir pages 3)

1	étrier de commande	14894000
1.1	cache vis	96338000
2	rosace	94192000
3	écrou	94194000
4	cartouche cpl.	92730000
5	rosace	94135000
6	raccord-S	94140000
7	mousseur	13956000
8	inverseur	94077000
9	manette d'inversion	94078000
10	clapet anti retour	94074000

Dysfonctionnement	Origine	Solution
Pas assez d'eau	- Joint-filtre de douchette encrassé. - Filtres encrassés - Clapet anti-retour bloqué	- Nettoyez le joint-filtre entre la douchette et le flexible - Nettoyez / changez les filtres - Changez le clapet anti-retour
Dureté de fonctionnement	- Cartouche défectueuse	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
Le chauffe-eau instantané ne s'allume	- Limitation de douchette non démontée - Filtres encrassés - Clapet anti-retour bloqué	- Enlevez la limitation de douchette - Nettoyez / changez les filtres - Changez le clapet anti-retour

Attention! The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.

Assembly

1. Flush through the supply pipes.
2. Mount the S - unions and align them.
3. Fasten the mixer with the washers.

Large differences in pressure between the hot and cold water supply should be balanced.

Operation

The mixer is actuated by lifting the lever head.

Swivel to the left = hot water,
swivel to the right = cold water.

14450000: The flow is changed from bath to shower function by pulling the knob at the upper side of the spout. After shutting off the water flow, the mixer returns automatically to the bath function.

Technical Data

Operating pressure: max. 1 MPa
 Recommended operating pressure: 0,1 - 0,5 MPa
 Test pressure: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bars = 147 PSI)
 Hot water temperature: max. 80° C
 Recommended hot water temp.: 65° C
 Centre distance: 150 ± 16 mm
 Connections G ½": cold right -
 hot left
 Rate of flow 0,3 MPaes: approx. 22 l/min
 anti-pollution function

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 14.

No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.

Hansgrohe single lever mixers can be used together with hydraulically and thermally controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 0,15 MPa.

Attention!

The non return valves must be checked once a year.

Spare parts (see page 3)

1	handle	14894000
1.1	screw cover	96338000
2	flange	94192000
3	nut	94194000
4	cartridge cpl.	92730000
5	escutcheon	94135000
6	S - unions	94140000
7	aerator cpl.	13956000
8	selector	94077000
9	diverter knob	94078000
10	non return valve	94074000

Fault	Cause	Remedy
Insufficient water	- Shower filter seal dirty - Filters dirty - Non return ralve didn't move back	- Clean filter seal between shower and hose - Clean the filter/exchange filter - Exchange non return valves
Mixer stiff	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defectiveSedimentation	- Exchange cartridge
Hot water temperature too low	- Hot water limiter incor-rectly set	- Set hot water limiter
Instantaneous heater didn't work	- Flow limiter in handshower isn't removed - Filter are dirty - Non return ralve didn't move back	- Remove flow limiter - Clean the filter/exchange filter - Exchange non return valves

Attenzione! La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate.

Montaggio

1. Spurgare bene le tubazioni di alimentazione.
2. Montare i raccordi eccentrici.
3. Avvitare il rubinetto.

Attenzione!

Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

Uso

Il miscelatore si apre tirando la maniglia a forma di staffa.

Rotazione verso sinistra = acqua calda, rotazione verso destra = acqua fredda.

14450000: Il flusso è cambiato dall'erogazione vasca alla funzione doccia tirando il pomello del deviatore sulla parte alta della bocca del miscelatore. Dopo avere chiuso l'acqua il miscelatore ritorna automaticamente all'erogazione vasca.

Dati tecnici

Pressione d'uso:	max. 1 MPa
Pressione d'uso consigliata:	0,1 - 0,5 MPa
Pressione di prova:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80° C
Temperatura dell'acqua calda consigliata:	65° C
Distanza di raccordo:	150 ± 16 mm
Raccordi:	G ½"
Potenza di erogazione:	22 l/min 0,3 MPa

Problema

Possibile causa

Rimedio

Scarsità d'acqua	- Guarnizione del filtro della doccia sporca - Filtro sporco - Valvola antiriflusso non funziona correttamente	- Pulire la guarnizione del filtro tra doccia e flessibile - Pulire/sostituire i filtri - Sostituire la valvola antiriflusso
Miscelatore duro	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Miscelatore gocciola	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Temperatura dell'acqua calda	- Limitazione dell'acqua calda regolata male	- Regolare la limitazione dell'acqua calda
La caldaia istantanea non lavora	- Il limitatore di portata non è stato smontato dalla doccia - Filtri sporchi - Valvola antiriflusso non funziona correttamente	- Smontare il limitatore di portata dalla doccia - Pulire/sostituire i filtri - Sostituire la valvola antiriflusso

sicurezza antiriflusso

Regolazione del limitatore di erogazione di acqua calde dei miscelatori monocomando, vedere pagina 14. In combinazione con le caldaie istantanee, il limitatore di erogazione di acqua calda non è necessario.

miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione del flusso è almeno di 0,15 MPa.

Attenzione!

La valvola di non ritorno deve essere controllata una volta all'anno.

Parti di ricambio (vedi pagg. 3)

1	Maniglia	14894000
1.1	Tappino	96338000
2	Cappuccio	94192000
3	Ghiera di fissaggio	94194000
4	Cartuccia completa	92730000
5	Rosette	94135000
6	Raccordi eccentrici	94140000
7	Rompigetto	13956000
8	Deviatore	94077000
9	Pomello	94078000
10	valvola antiriflusso	94074000

Atención! El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.

Montaje

1. Purgar las tuberías de afluencia.
2. Montar los racores excéntricos.
3. Montar el mezclador.

Grandes diferencias de presión entre los empalmes de agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

Manejo

El mezclador se abre levantando la manecilla. Giro hacia la izquierda = agua caliente, giro hacia la derecha = agua fría.

14450000: El inversor para la teleducha se activa al tirar del botón en la parte superior del caño. Al cerrar el mando vuelve automáticamente a su posición inicial.

Datos técnicos

Presión en servicio: max .1 MPa
 Presión recomendada en servicio: 0,1 - 0,5 MPa
 Presión de prueba: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bares = 147 PSI)
 Temperatura del agua caliente: max. 80° C
 Temp. recomendada del agua caliente: 65° C
 Racores excéntricos G ½": 150 ± 16 mm
 Caudal máximo: 22 l/min 0,3 MPa
 seguro contra el retorno

Mezclador monomando con limitación del caudal de agua caliente; ajuste ver pagina 14.

En combianción con calentadores instantáneos no es necesario una limitación del caudal de agua caliente.

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizados junto con calentadores continuos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión del caudal ascienda a un mínimo de 0,15 MPa.

Atención!

Las válvulas anti-retorno se han de revisar una vez al año.

Repuestos (ver página 3)

1	Manecilla	14894000
1.1	Tapón	96338000
2	Florón	94192000
3	Tuerca	94194000
4	Cartucho completo	92730000
5	Florón	94135000
6	Excéntrica standard	94140000
7	Aireador completo	13956000
8	Inversor	94077000
9	Bola del tirador	94078000
10	Válvula antirretorno	94074000

Problema	Causa	Solución
Sale poca agua	- filtro de la ducha sucio - válvula anti-retorno cerrada	- limpiar/cambiar filtros entre flexo y ducha - cambiar válvula anti-retorno
Manecilla va dura	- cartucho dañado	- cambiar cartucho
Grifo pierde agua	- cartucho dañado	- cambiar cartucho
temperatura del agua demasiado baja no hay	- tope de agua caliente mal	- ajustar tope
Calentador instantáneo no se enciende	- no se ha quitado limitador de caudal de la teleducha - filtros sucios - válvula anti-retorno cerrada	- quitar limitador de caudal - limpiar/cambiar filtros - cambiar válvula anti-retorno

Let op! Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.

Montage

1. Toevoerleidingen vakkundig doorspoelen.
2. S - koppelingen monteren.
3. Met de vastzetmoeren het armatuur aandraaien.

Grote drukverschillen tussen de koud- en warm wa-
teraansluitingen dienen vermeden te worden.

Bediening

Door het bedienen van de beugelgreep wordt de mengkraan geopend. Naar links bewegen = warm water, naar rechts = koud water.

14450000: Het omstellen naar de hand-douche gaat middels het trekken aan de ronde knop boven de uitloop. Het terugstellen naar de uitloop volgt automatisch na het sluiten van de greep.

Technische gegevens

Werkdruk:	max. 1 MPa
Aanbevolen werkdruk:	0,1 - 0,5 MPa
Getest bij:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatuur warm water:	max. 80° C
Aanbevolen warm water temp.:	65° C
Aansluitmaten:	150 ± 16 mm
Aansluitingen G ½":	koud rechts warm links
Doorstroomcapaciteit:	22 l/min (0,3 MPa)

Storing

weinig water

Oorzaak

- Zeefdichting handdouche verstopt
- Vuilvangzeef verstopt
- Terugslagklep zit vast

Oplossing

- Zeefdichting handdouche reinigen
- Vuilvangzeef reinigen/uitwisselen
- Terugslagklep uitwisselen

bediening zwaar

- Kardoes defect of verkalkt

- Kardoes uitwisselen

mengkraan lekt

- Kardoes defect

- Kardoes uitwisselen

Temperatuur van warm water te laag

- Heetwaterbegrenzer verkeerd ingesteld

- Heetwaterbegrenzer instellen

Doorstroomtoestel schakelt niet in

- Begrenzer van handdouche niet-
verwijderd
- Vuilvangzeef verstopt
- Terugslagklep zit vast

- Begrenzer uit handdouche ver-
wijderen
- Vuilvangzeef reinigen/uitwisselen
- Terugslagklep uitwisselen

Beveiligd tegen terugstromen

Eéngreepsmengkranen met warmwaterbegren-
zing, instelling zie blz. 14.
In combinatie met geisers is een warmwaterbe-
grenzing niet noodzakelijk.

Hansgrohe ééngreepsmengkranen kunnen samen
met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers
gebruikt worden indien de uitstroomdruk min.
0,15 MPa bedraagt.

Attentie!

Het functioneren van de terugslagkleppen moet
jaarlijks worden getest.

Service onderdelen (zie pag. 3)

1	Greep	14894000
1.1	Greepstopje	96338000
2	Afdekkap	94192000
3	Moer	94194000
4	Kardoes kompl.	92730000
5	Rozet	94135000
6	S - koppelingen	94140000
7	Perlator kompl.	13956000
8	Omstelling	94077000
9	Trekknop	94078000
10	Terugslagklep	94074000

Bemærk! Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.

Montering

1. Skyl tilførselsledningerne grundigt.
2. Montér de eksentriske forskruninger.
3. Skru armaturet fast.

Større trykforskelle mellem koldt og varmt vand bør udjævnes.

Brugsanvisning

Ved at hæve i grebet åbnes for vandet.
Drejning mod venstre = varmt vand,
drejning højre = koldt vand.

14450000: For omstilling til håndbruser trækkes i den runde knop på oversiden af udløbstuden. Tilbagestilling sker automatisk, når der lukkes for vandet.

Tekniske Data

Driftstryk:	max. 1 MPa
Anbefalet driftstryk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetryk:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmtvandstemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandstemp.:	65° C
Tilslutningsmål:	150 ± 16 mm
Tilslutninger G ½":	Koldt højre varmt venstre
Gennemstrømningskapacitet: med indbygget kontraventil	22 l/min 0,3 MPa

Et-grebsarmaturer med varmtvandsbegrænsning, justering se side 14.

I forbindelse med gennemstrømningsvandvarmer er en varmtvandsbegrænsning ikke nødvendig.

Hansgrohe et-grebsarmaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 0,15 MPa.

Bemærk!

Kontraventilen skal afprøves en gang om året.

Reserve dele (se s. 3)

1	Greb	14894000
1.1	Dækknap til greb	96338000
2	Dækroset	94192000
3	Møtrik	94194000
4	Indmad	92730000
5	Roset	94135000
6	Ekcentrisk forskruning	94140000
7	Perlator kpl.	13956000
8	Omstiller	94077000
9	Trykknop	94078000
10	Kontraventil	94074000

Fejl	Årsag	Hjælp
For lidt vand	- Sien mellem bruser og slange er snavset - Smudsfangsien er snavset - Kontraventilen hænger	- Rengør sien mellem bruser og slange - Rengør/udskift smudsfangsi - Udskift kontraventil
Grebet går trægt	- Defekt kartusche	- Udskift kartuschen
Armaturet drypper	- Defekt kartusche	- Udskift kartuschen
For lav varmtvands-temperatur	- Varmtvandsbegrænsningen er forkert indstillet	- Indstil varmtvandsbegrænsningen
Vandvarmeren går ikke i gang	- Vandsparen i håndbruseren er ikke fjernet - Smudsfangsien er snavset - Kontraventilen hænger	- Afmonter vandsparen i håndbruseren - Rengør/udskift smudsfangsi - Udskift kontraventil

Atenção! A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor!

Montagem

1. Purgar bem as tubagens de alimentação de água.
2. Colocar os excêntricos.
3. Fixar a misturadora aos excêntricos, com os verdantes.

Grandes diferenças entre as pressões das águas quente e fria devem ser compensadas.

Manuseamento

Levantar o manípulo para abrir a água.
Rodar para a esquerda = água quente, rodar para a direita = água fria.
14450000: O fluxo de água é desviado da banheira para o chuveiro ao puxar o manípulo colocado na parte superior da bica. Depois de fechar a água a misturadora volta automaticamente a debitar água pela bica.

Dados Técnicos

Pressão de funcionamento: max. 1 MPa
Pressão de func. recomendada: 0,1 - 0,5 MPa
Pressão testada: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura da água quente: max. 80° C
Temp. da água quente recomendada: 65° C
Distância entre eixos: 150 ± 16 mm
Ligações G ½": fria à direita
quente à esquerda

Caudal 0,3 MPa: aprox. 22 l/min
função anti-retorno e anti-vácuo

Misturadora momocomando equipada com limitador de temperatura (vide pág. 14).
Não se aplica quando são utilizados esquentadores instantâneos.

As misturadoras monocomando Hansgrohe podem ser utilizadas com esquentadores (de controlo térmico ou hidráulico) desde que a pressão de utilização seja, no mínimo, de 0,15 MPa.

Atenção!

As válvulas anti-retorno têm que ser verificadas uma vez por ano.

Peças de substituição (ver página 3)

1	Manípulo	14894000
1.1	Tampão	96338000
2	Espelho do manípulo	94192000
3	Porca	94194000
4	Unidade de mistura (completa)	92730000
5	Espelho	94135000
6	Excêntrico	94140000
7	Emulsor	13956000
8	Piston	94077000
9	Manipulo do inversor	94078000
10	Válvula anti-retorno	94074000

Falha	Causa	cv
Água insuficiente	- Filtro do vedante do chuveiro sujo - Válvula anti-retorno está presa	- Limpar/trocar o filtro entre o chuveiro e o tubo flexível - Trocar a válvula anti-retorno
Misturadora perra	- Cartucho defeituoso, calcificado	- Substituir cartucho
Misturadora a pingar	- Cartucho defeituoso	- Substituir cartucho
Temperatura da água quente muito baixa	- O limitador de temperatura está incorrectamente colocado	Regular o limitador de temperatura
O esquentador instantâneo não funciona	- O limitador de caudal não foi retirado - Filtro sujo - Válvula anti-retorno está presa	- Retirar o limitador de caudal. - Limpar/trocar o filtro. - Trocar a válvula anti-retorno

Uwaga! Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm!

Instrukcja montażu

1. Dokładnie przepłukać przewody doprowadzające.
2. Zamontować przyłącza typu S, ustawiając je we właściwym kierunku.
3. Pamiętając o uszczelnkach, przykręcić armaturę.

W przypadku znacznej różnicy ciśnienia w przyłączach wody zimnej i gorącej, należy doprowadzić do jego wyrównania.

Instrukcja obsługi

Przez skierowanie uchwyty mieszacza do góry następuje jego uruchomienie.

Obrót uchwyty w lewo = woda gorąca.

Obrót uchwyty w prawo = woda zimna.

14450000: Przetłoczenie na główkę natryskową następuje przez pociągnięcie gałki, znajdującej się w górnej części wylewki. Powrót do pozycji wyjściowej następuje automatycznie w chwili zamknięcia mieszacza.

Dane techniczne

Ciśnienie max.: 1 MPa
 Ciśnienie zalecane: 0,1 - 0,5 MPa
 Ciśnienie próbne: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bary = 147 PSI)
 Maksymalna temp. wody gorącej: 80° C
 Zalecana temperatura wody gorącej: 65° C

Wymiary montażowe: 150 ± 16 mm.
 Przyłącza wody G 1/2" : zimna z prawej gorąca z lewej

Wydajność przepływu 0,3 MPa: ok. 22 l/min
 Zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym

Mieszacz jednouchwytowy z ograniczeniem wody gorącej, justowanie - patrz str. 14.
 W połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody blokada wody gorącej nie jest konieczna.

Mieszacze jednouchwytowe Hansgrohe mogą być stosowane w połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody, sterowanymi hydraulicznie i termicznie, jeśli ciśnienie wody wynosi min. 0,15 MPa.

Uwaga! Zabezpieczenie przepływu zwrotnego zgodnie z normą DIN 1988 muszą raz w roku zostać sprawdzone.

Części serwisowe (zobacz str. 3)

1	Uchwyt	14894000
1.1	Zaślepki	96338000
2	Rozeta kulowa	94192000
3	Nakrętka	94194000
4	Kartusz - komplet	92730000
5	Rozeta	94135000
6	Przyłącze typu S	94140000
7	Perlator - komplet	13956000
8	Przetłocznik - komplet	94077000
9	Gałka	94078000
10	Zawór zwrotny	94074000

Usterka

Przyczyna

Pomoc

- mała ilość wypływającej wody	- zabrudzony filtr sitkowy w uchwycie główki prysznicowej, - za mocno osadzone zabezpieczenie przepływu zwrotnego	- oczyścić filtr sitkowy pomiędzy główką prysznicową, a węzłem prysznicowym, - wymienić zabezpieczenie przepływu zwrotnego
- ciężka praca uchwyty armatury	- defekt wkładu, osady kamienia wapiennego,	- wymiana wkładu,
- armatura cieknie	- defekt wkładu,	- wymiana wkładu,
- za niska temperatura ciepłej wody	- złe ustawienie ograniczenia ciepłej wody,	- ustawić poprawnie ograniczenie ciepłej wody
- przepływowy podgrzewacz wody nie załącza się	- dławik przepływu nie został usunięty z główki prysznicowej, - zabrudzony filtr sitkowy, - za mocno osadzone zabezpieczenie przepływu zwrotnego	- usunąć dławik z główki prysznicowej, - oczyścić/ wymienić filtry, - wymienić zabezpieczenie przepływu zwrotnego

注意! 必须按照现行的规定安装, 冲洗和测试产品!

安装

- 1 将进水管冲洗干净。
- 2 安装并调整 S 形偏心接头。
- 3 固定龙头和密封垫圈。

冷、热水管间的过大压力差必须予以平衡。

操作

提起把手, 龙头开启。

向左偏转: 热水

向右偏转: 冷水

14450000: 拉起出水嘴上面的圆形提拉钮, 水流被切换至手持花洒, 龙头关闭后, 水流自动复原。

技术参数

工作压力:	最大 10 巴
推荐工作压力:	1~5 巴
测试压力:	16 巴
热水温度:	最高 80°C
推荐热水温度:	65°C
连接尺寸:	150±16 毫米
管径 G ½":	左热右冷
流量:	约 22 升/分钟 3 巴
自动防止回流	

带有热水控制装置的单手柄龙头的调节, 请参见第 14 页。

如果使用直流式热水器, 则不需热水控制装置。

如果水压达到 1.5 巴以上, 汉斯格雅单手柄龙头可以和液压式或热控式直流式热水器一起使用。

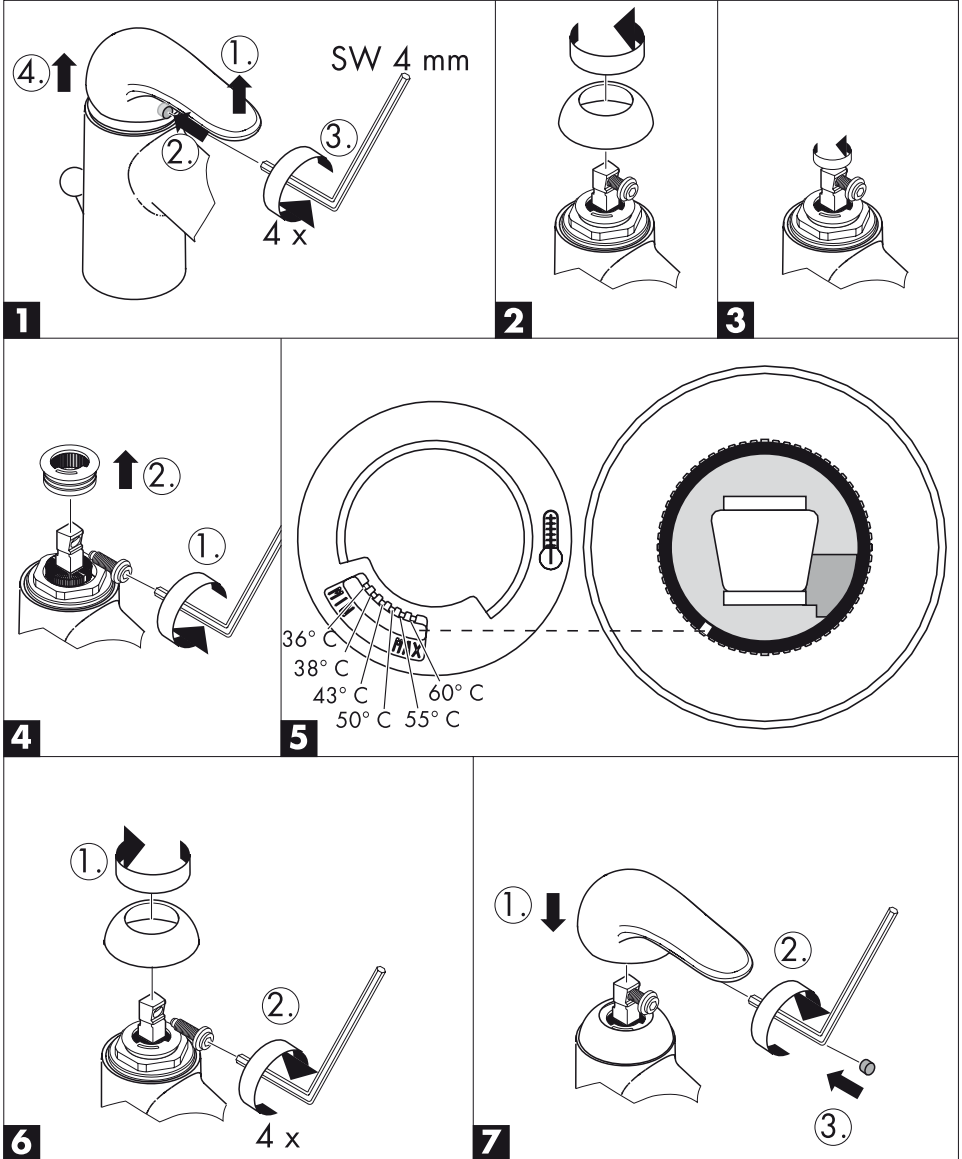
注意! 单向阀必须在符合国家或当地的法律的情况下按照 DIN EN 1717 定期检查 (至少一年一次)。

备用零件 (参见第 3 页)

1 手柄	14894000
1.1 手柄塞	96338000
2 装饰罩	94192000
3 螺母	94194000
4 阀芯	92730000
5 装饰罩	94135000
6 S形偏心接头	94140000
7 水波器	13956000
8 分水器	94077000
9 提拉钮	94078000
10 单向止回阀	94074000

故障	原因	解决办法
出水小	- 花洒滤网有污物 - 单向阀没有回位	- 清洗花洒与软管之间的滤网 - 更换单向阀
龙头开关困难	- 阀芯损坏, 水垢太多	- 更换阀芯
龙头滴水	- 阀芯损坏	- 更换阀芯
热水温度太低	- 热水温度限制装置安装不正确	- 正确安装热水温度限制装置
燃气热水器不工作	- 手持花洒的流量限制装置没有去掉 - 滤网有污物 - 单向阀没有回位	- 去掉流量限制装置 - 清洗/更换滤网 - 更换单向阀

Warmwasserbegrenzung: Warmwassertemperatur 60°C, Kaltwassertemperatur 10°C, Fließdruck 0,3 MPa
 Limiteur d'eau chaude: Température d'eau chaude 60°C, Température d'eau froide 10°C, Pression dynamique 0,3 MPa
 hot water limiter: hot water temperature 60°C, cold water temperature 10°C, flow rate 0,3 MPa
 limitatore di acqua calda: temperatura dell'acqua calda 60°C, temperatura dell'acqua fredda 10°C, pressione 0,3 MPa
 limitación del agua caliente: temperatura del agua caliente 60°C, temperatura del agua fría 10°C, presión dinámica 0,3 MPa
 Warmwaterbegrenzung: Warmwatertemperatuur 60°C, Koudwatertemperatuur 10°C, Stroomdruk 0,3 MPa
 varmtvandsbegrænser: varmtvandstemperatur 60°C, koldtvandstemperatur 10°C, vandtryk 0,3 MPa
 Limitador de água quente: Temperatura da água quente 60°C, Temperatura da água fria 10°C, Pressão 0,3 MPa.
 Ograniczenie ciepłej wody: temperatura ciepłej wody 60°C, temperatura zimnej wody 10°C, ciśnienie 0,3 MPa
 热水限制装置: 热水温度60°C, 冷水温度10°C, 水流压力3巴。



hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

06/2008
9.09509.01